

Quiconque a vu un enfant amputé d'une main ou d'une jambe à la suite de l'explosion d'une mine antipersonnel n'entretiendra aucun doute quant à l'importance du Fonds canadien contre les mines terrestres. Comme en témoigne le rapport qu'on trouvera dans les pages qui suivent, le Canada continue d'aider les populations des pays touchés par les mines à s'adapter aux horribles conséquences provoquées par ce fléau. Dans les pays où le problème semblait insurmontable jusqu'à une époque toute récente, on constate aujourd'hui des progrès en ce qui a trait à la détermination de l'envergure du problème, à l'accroissement des ressources nationales nécessaires pour enlever les mines et à l'aide dispensée à leurs victimes. Les résultats de l'action du Canada s'imposent à l'évidence : à mesure que sont enlevées les mines, les familles et les populations affectées peuvent reprendre leurs activités quotidiennes, étape essentielle pour garantir la sécurité de tous et soutenir le développement durable.

Il reste néanmoins de nombreux pays où le

problème causé par le recours aux mines terrestres reste entier. Ces pays, dont la plupart sont encore en proie à des conflits, sont parmi les plus gravement affectés par les mines terrestres. Au moment où nous envisageons l'aide qu'il faudra apporter à ces sociétés pour qu'elles puissent se rebâtir, il est clair que nous devons relever des défis difficiles qui exigeront une attention soutenue. Nous entendons poursuivre notre programme d'investissements stratégiques pour aider ces pays à accroître les ressources nécessaires pour mettre en place des programmes d'information et de déminage, et à contribuer à la réadaptation des victimes.

Notre programme d'action antimines est un investissement dans l'avenir des enfants, des familles et des populations. Nous les aidons à reconstruire leurs vies en surmontant les conséquences des conflits et nous continuons à appuyer le développement.

Maria Minna

Ministre de la Coopération internationale



Chaque année, des milliers d'innocents – hommes, femmes et enfants – meurent ou sont mutilés à cause des mines terrestres. Pour des gens qui ont déjà dû endurer plusieurs années de guerre, cela signifie qu'il faut enterrer un autre être cher, se résigner à une pauvreté encore plus intense ou accepter de vivre avec un handicap permanent.

Le Canada continue de jouer un rôle de leader dans la campagne mondiale visant à éliminer les mines. Industrie Canada est fier de participer à cette démarche. Il s'est associé au ministère de la Défense nationale pour créer le Centre canadien des technologies de déminage, qui se consacre à la recherche, à la mise au point et à la commercialisation de techniques axées sur le déminage et sur l'aide aux victimes.

La débroussailleuse/démineuse BDM 48 mise au point par PRO MAC Manufacturing –

qui est une variante des débroussailleuses utilisées dans l'industrie forestière – est un exemple des technologies financées grâce à cette collaboration. Le fabricant a reçu un financement du programme Partenariat technologique Canada, administré par Industrie Canada, afin de développer cet outil à la fois capable d'enlever les broussailles et de détruire les mines antipersonnel.

La réputation mondiale du Canada en tant que promoteur de la paix n'est plus à faire. Trop souvent, cette tâche doit aussi passer par la destruction des vestiges de la guerre. Industrie Canada tire une grande satisfaction du rôle qu'il joue dans la poursuite de cet objectif.

Brian Tobin

Ministre de l'Industrie

